



POLYTRON® SYSTEM PT 4000 Operating instructions





OPERATING INSTRUCTIONS				
System	POLYT	RON°		
Туре	PT 4000			
Issue	3/01.0	7.2018	3	
Page	2	of	27	



OPERATING INSTRUCTIONS				
System	POLYT	RON®		
Туре	PT 4000			
Issue	3 / 01.07.2018			
Page	3	of	27	

1	INTRODUCTION	.4
1.1	OPERATING INSTRUCTIONS	. 4
1.1.	1 RANGE OF VALIDITY	. 5
1.1.		
1.2	ORGANISATIONAL MATTERS	
1.2.		
1.2.		
1.3	WARNING NOTICES	. 7
2	SAFETY	.8
2.1	SUMMARY	. 8
2.2	SAFETY CONCEPT	. 8
2.2.	1 INTENDED USE OF THE EQUIPMENT	. 8
2.2.	2 IMPROPER USE	. 9
2.2.	3 USER ROLES	. 9
2.2.		
2.2.		
2.2.		
2.3	RESIDUAL DANGERS	
2.4	WARNINGS	13
3	DESCRIPTION OF EQUIPMENT	14
3 3.1	DESCRIPTION OF EQUIPMENT	
		14
3.1	SUMMARYDRIVE UNITSTAND	14 15 16
3.1 3.2	SUMMARYDRIVE UNIT	14 15 16
3.1 3.2 3.3	SUMMARYDRIVE UNITSTAND	14 15 16 17
3.1 3.2 3.3 3.4 3.5	SUMMARY DRIVE UNIT STAND POLYTRON® DISPERSION ATTACHMENTS TECHNICAL SPECIFICATIONS	14 15 16 17 18
3.1 3.2 3.3 3.4 3.5	SUMMARY DRIVE UNIT STAND POLYTRON® DISPERSION ATTACHMENTS TECHNICAL SPECIFICATIONS	14 15 16 17 18
3.1 3.2 3.3 3.4 3.5	SUMMARY DRIVE UNIT. STAND. POLYTRON® DISPERSION ATTACHMENTS. TECHNICAL SPECIFICATIONS INSTALLATION	14 15 16 17 18 19
3.1 3.2 3.3 3.4 3.5 4 4.1	SUMMARY DRIVE UNIT STAND POLYTRON® DISPERSION ATTACHMENTS TECHNICAL SPECIFICATIONS INSTALLATION UNPACKING	14 15 16 17 18 19
3.1 3.2 3.3 3.4 3.5 4 4.1 4.2 4.3	SUMMARY DRIVE UNIT STAND POLYTRON® DISPERSION ATTACHMENTS. TECHNICAL SPECIFICATIONS INSTALLATION UNPACKING ASSEMBLY	14 15 16 17 18 19 19
3.1 3.2 3.3 3.4 3.5 4 4.1 4.2 4.3	SUMMARY DRIVE UNIT STAND POLYTRON® DISPERSION ATTACHMENTS TECHNICAL SPECIFICATIONS INSTALLATION UNPACKING ASSEMBLY COMMISSIONING	14 15 16 17 18 19 19 20 21
3.1 3.2 3.3 3.4 3.5 4 4.1 4.2 4.3	SUMMARY DRIVE UNIT. STAND. POLYTRON® DISPERSION ATTACHMENTS. TECHNICAL SPECIFICATIONS INSTALLATION UNPACKING. ASSEMBLY COMMISSIONING SERVICE	14 15 16 17 18 19 19 20 21
3.1 3.2 3.3 3.4 3.5 4 4.1 4.2 4.3 5 5.1 5.2	SUMMARY DRIVE UNIT STAND POLYTRON® DISPERSION ATTACHMENTS. TECHNICAL SPECIFICATIONS INSTALLATION UNPACKING ASSEMBLY COMMISSIONING SERVICE DRIVE	14 15 16 17 18 19 19 20 21 21
3.1 3.2 3.3 3.4 3.5 4 4.1 4.2 4.3 5 5.1 5.2 6	SUMMARY DRIVE UNIT STAND POLYTRON® DISPERSION ATTACHMENTS. TECHNICAL SPECIFICATIONS INSTALLATION UNPACKING ASSEMBLY COMMISSIONING SERVICE DRIVE AGGREGATES.	14 15 16 17 18 19 19 20 21 21 22
3.1 3.2 3.3 3.4 3.5 4 4.1 4.2 4.3 5 5.1 5.2 6	SUMMARY. DRIVE UNIT. STAND. POLYTRON® DISPERSION ATTACHMENTS. TECHNICAL SPECIFICATIONS INSTALLATION UNPACKING. ASSEMBLY. COMMISSIONING SERVICE DRIVE. AGGREGATES. TROUBLESHOOTING	14 15 16 17 18 19 19 20 21 21 22 24 25



OPERATING INSTRUCTIONS				
System	POLYTRON*			
Туре	PT 4000			
Issue	3/01.0	7.2018	3	
Page	4	of	27	

1 INTRODUCTION

This chapter gives information on the the structure of this document. It will assist you in making use of it and show how to find the required information quickly.

1.1 OPERATING INSTRUCTIONS

Please read through these operating instructions before switching on or attempting to use the equipment. They describe the use of the POLYTRON® PT 4000, its installation and maintenance and the appropriate replacement parts and accessories. They will help you avoid erroneous use and consequent damage. Although POLYTRON® machines are designed for ease of service, this does not release you from the obligation to inspect your equipment carefully and to clean it thoroughly.

KINEMATICA AG is a specialist manufacturer of machines and equipment for dispersion and mixing technology.

An important objective of these operating instructions is fully inform you, the user, about the correct and safe use of our equipment.

In order to achieve this, it is essential that you should carefully study chapter 2, "Safety", and follow the instructions in this book.





OPERATING INSTRUCTIONS				
System	System POLYTRON®			
Туре	PT 4000			
Issue	3 / 01.07.2018			
Page	5	of	27	

1.1.1 RANGE OF VALIDITY

The information in these operating instructions relates to the POLYTRON identified as follows:

Manufacturer: KINEMATICA AG, CH-6014 Lucerne

Product name: POLYTRON®

Type designation: POLYTRON® PT 4000

Article number	Description
11010060	PT-MR 4000, 230 V (EU- plug)
11010061	PT-MR 4000, 230 V (CH- plug)
11010066	PT-MR 4000, 230 V (UK- plug)
11010062	PT-MR 4000, 115 V (US- plug) inkl. Transformer
11030012	PT-DA 05/2EC-E085
11030031	PT-DA 07/2EC-E107
11030062	PT-DA 12/2EC-E123
11030069	PT-DA 20/2EC-E192
11030264	PT-DA 25/2EC-E192
11030265	PT-DA 25/2FEC-E192
11040051	ST-P 20/600

1.1.2 TARGET AUDIENCE

These operating instructions are intended for all authorised users of our machines/equipment. We distinguish different user roles, taking account of the different demands placed on the user by the activity to be carried out.

You will find the definitions of user roles with the demands on the user in chapter 2, "Safety". You can fulfil one or more of these roles, provided that you meet the corresponding demands.





OPERATING INSTRUCTIONS				
System	POLYTRON®			
Туре	PT 4000			
Issue	3/01.0	7.2018	3	
Page	6	of	27	

1.2 ORGANISATIONAL MATTERS

If you are unable to find the answer to any question in the operating instructions, please contact the equipment manufacturer directly.

1.2.1 LOCATION OF THE OPERATING INSTRUCTIONS

The operating instructions can only be of use to you if you always have them to hand. They should, therefore, always be kept at the place where the equipment is used.

1.2.2 MANUFACTURER AND CONTACT ADDRESS

KINEMATICA AG

Luzernerstrasse 147a CH-6014 Lucerne

TEL: +41 41 259 65 65 FAX: +41 41 259 65 75

e-mail: <u>laboratory@kinematica.ch</u>





OPERATING INSTRUCTIONS				
System	System POLYTRON®			
Туре	PT 4000			
Issue	3/01.0	3 / 01.07.2018		
Page	7	of	27	

1.3 WARNING NOTICES

Please be aware of the meaning of the following warning signs:



THIS SYMBOL SHOWS THAT SAFETY NOTICES ARE TO BE OBSERVED WITHOUT FAIL DURING OPERATION



THIS SYMBOL SHOWS THAT ABSOLUTE CARE IS TO BE EXERCISED WITH REGARD TO ELECTRICAL CONNECTIONS OR THE ELECTRICAL PART OF THESE INSTRUCTIONS



OPERATING INSTRUCTIONS				
System POLYTRON®				
Туре	PT 4000			
Issue	3/01.0	3 / 01.07.2018		
Page	8	of	27	

2 SAFETY

This chapter is directed at all users of KINEMATICA laboratory equipment. It includes information on safe and optimum use.

2.1 SUMMARY

Any incorrect use of the installed equipment can be dangerous. Inadequately trained users can cause material damage and personal injury. This chapter informs you of the safety concept and the requirements for safe and optimum use of the equipment.

All those authorised to operate, service and repair the equipment are required to study chapter 2, "Safety".

2.2 SAFETY CONCEPT

The safety concept sets down the entitlement to use the equipment and the resposibilities of the individual users.

The machines and equipment are designed and constructed according to the state of the art and the recognised safety rules.

2.2.1 INTENDED USE OF THE EQUIPMENT

The equipment is designed and constructed for the following use:

 Dispersion and homogenisation of pumpable fluid products in accordance with the technical specifications (see point 3.5) and compatibility with the materials coming into contact with the products.

If you use the equipment for any purpose other than those listed, the manufacturer cannot be held liable for any resulting damage.





OPERATING INSTRUCTIONS				
System	POLYTRON*			
Туре	PT 4000			
Issue	3 / 01.07.2018			
Page	9	of	27	

2.2.2 IMPROPER USE

Any use other than the "proper use" without the written approval of the manufacturer or operation outside the technical limits of use is improper use.

2.2.3 USER ROLES

To guarantee safety, we place requirements on the users of the equipment that must be met without fail. Only persons meeting the requirements are authorised to work with the equipment.

We describe all those who work with the equipment as users. Since the requirements of these users are very much dependent on their activity, we ditinguish the following user roles.

Contract partner:

The manufacturer can impose legal obligations on the contract partner when the equipment is purchased. The contract partner is obliged to ensure that the equipment is properly used.

Operating company:

The operating company ensures that the equipment is properly used and authorises persons who are entitled to work with the equipment in any one of the defined user roles. He is under the obligation to instruct the users.

Note:

Contract partner and operating company can be the same person.

Service technician:

The service technician is an employee of the operating company and looks after the equipment in special operating mode(s). He is a specialist with mechanical, electrical and electronic professional training. The service technician undertakes commissioning, decommissioning service and repair of the equipment. He must be appropriately trained to be able to carry out the service work required.

Operator:

The operator turns the equipment on and off. In the event of an alarm signal he informs the service technician.





OPERATING INSTRUCTIONS				
System POLYTRON®				
Туре	PT 4000			
Issue	3/01.0	3 / 01.07.2018		
Page	10	of	27	

2.2.4 DANGER AREA

System/equipment

The system danger area includes the whole system/equipment including the connecting lead and controls.

Proximity danger area

This refers to all areas within a defined distance of the equipment.

User danger area

This danger area includes all persons working with the equipment.

2.2.5 AREAS OF RESPONSIBILITY

In order that the system/equipment can be used safely and without risk, the users in various roles bear the responsibility for particular danger areas.

Contract partner:

The contract partner bears the responsibility for the "proximity danger area".

Operating company:

The operating company bears the responsibility for the "user danger area". Only those users may be authorised to operate the system/equipment who fulfil all requirements of the user roles concerned. In so doing, attention must be paid to the following points:

- It is to be ensured that all users of the system/equipment have fully read and understood chapter 2, "Safety" and act accordingly in a safety-conscious manner.
- It is to be ensured that no unauthorised person carries out work with the system/equipment.
- It is to be ensured that users are informed of the possible risks and dangers connected with the system/equipment.
- It is to be ensured that those being trained or engaged in general training are under the permanent supervision of a trained and authorised person.





OPERATING INSTRUCTIONS				
System	POLYT	RON®		
Туре	PT 4000			
Issue	3/01.0	7.2018	3	
Page	11	of	27	

Service technician:

The service technician bears the responsibility for the "system/equipment danger area". He ensures that the system/equipment is at all times free from technical faults, safe and functions correctly.

2.2.6 GENERAL SAFETY RULES

Observe the following general safety rules:

- follow these operating instructions,
- in addition, observe the legal obligations and requirements for accident prevention and environmental protection of the country in which you operate the equipment,
- do not make any modifications to the equipment without the written authorisation of the manufacturer,
- only original replacement parts may be used for repairs,
- before any service work on the equipment, it must be ensured that the electrical supply is switched off,
- after any service, maintenance or repair work has been carried out on the system/equipment, it must be given a test run by the service technician.
- depending on the place at which it is installed, circumstances may require that hearing protection is worn when remaining in the vicinity of the equipment for long periods.





OPERATING INSTRUCTIONS			
System	POLYTRON®		
Туре	PT 4000		
Issue	3 / 01.07.2018		
Page	12	of	27

2.3 RESIDUAL DANGERS

When the system/equipment is used in accordance with rules and regulations, residual dangers are minimal.

Residual danger	Countermeasures
Tripping over feed or return lines	These should be appropriately laid
Noise	Wear hearing protection
Breakage of glass containers	Wear protective clothing (goggles etc.)
Tipping of the equipment	Stand it on a slip-proof, stable
	horizontal surface
Spitting of the product	Wear protective clothing (goggles etc.)
Rotating coupling	Never operate without attachment,
	never attempt to touch coupling or
	rotor



THE ELECTRICAL INSTALLATION MUST BE CARRIED OUT ONLY BY A QUALIFIED ELECTRICIAN!



OPERATING INSTRUCTIONS			
System	POLYTRON®		
Туре	PT 4000		
Issue	3 / 01.07.2018		
Page	13	of	27

2.4 WARNINGS

2.4	WARNING	35
		Ensure that the rated voltage of the equipment matches the supply.
		The equipment may only be opened by KINEMATICA AG authorised service specialists.
	1	• The equipment may not be operated in areas where there is a danger of explosion.
		• The PT 4000 drive may only be operated using the PT 4000 controller. No equipment other than the PT 4000 drive may be connected to the equipment socket of the controller.
		POLYTRON® dispersion attachments may not be operated dry – the lower journal bearing is cooled and lubricated by the medium being processed. Running dry will destroy the journal bearing.
		Dispersion attachments may only be changed with the power source disconnected.
		• Ensure that dispersion attachments are thoroughly cleaned after every use.
		• In the event that hazardous chemicals or materials that endanger health can influence the surroundings or use of the equipment, appropriate countermeasures must be taken.
		 When the power supply is connected, never bring hands or tools within the vicinity of the coupling of the coupled dispersion attachment. Danger of injury by the rotating shaft and rotor.
		 During operation, the sliding ring of the coupling may not be actuated; otherwise, the attachment may fall from the coupling.
		 The equipment may not be operated in areas where there is a danger of explosion.
		 In the event of any power cut, the equipment must be switched off; otherwise, it may start again without proper supervision.
		• The stator saw teeth present a danger of injury, as they are very sharp.
CE marking	J	 KINEMATICA AG products comply with all the usual CE directives, carry the CE marking and are delivered with a corresponding declaration of conformity.



OPERATING INSTRUCTIONS			
System	POLYTRON*		
Туре	PT 4000		
Issue	3 / 01.07.2018		
Page	14	of	27

3 DESCRIPTION OF EQUIPMENT

The PT 4000 complies with all the usual CE directives, carry the CE marking and are delivered with a corresponding declaration of conformity.

3.1 SUMMARY

The POLYTRON® System PT 4000 prepares the finest dispersions and homogenisations and is suitable for use with working volumes up to 2500 ml (depending on the viscosity of the product and the dispersion attachment used). The drive unit can be fitted with 6 different POLYTRON® dispersion attachments (dispersion head diameters from 5 mm to 25 mm). The attachments can easily be changed by means of the speed coupling.

For a ready-to-use system you need:

- the PT-MR 4000 drive with control unit
- a ST-P 20/600 stand
- a dispersion attachment
- a 230V (or 115V) electricity outlet



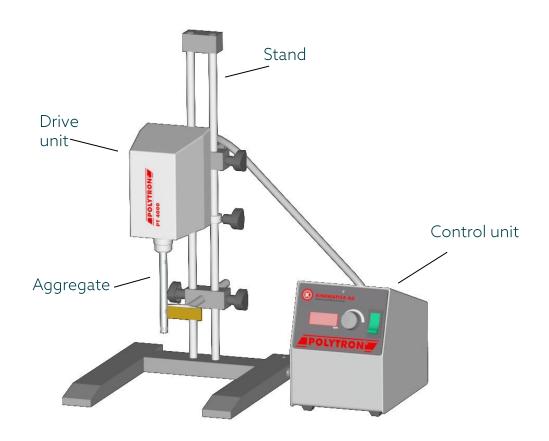


OPERATING INSTRUCTIONS			
System	POLYTRON®		
Туре	PT 4000		
Issue	3 / 01.07.2018		
Page	15	of	27

3.2 DRIVE UNIT

The PT-MR 4000 drive is equipped with a powerful 500 W, high-frequency, induction motor and separate fan. The control unit regulates the drive by means of a built-in, variable frequency inverter. Thus, the rotational speed, for example, is shown on a display; this display also serves as an information centre for any error messages (see also Troubleshooting, chapter 6). The POLYTRON PT 4000 system can be set up in a few simple steps.

Below is an illustration of the PT-MR 4000 with appropriate labelling and explanation of the components.



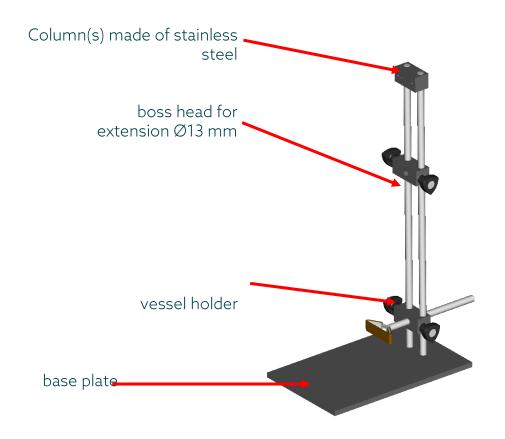


OPERATING INSTRUCTIONS			
System	POLYTRON®		
Туре	PT 4000		
Issue	3 / 01.07.2018		
Page	16	of	27

3.3 STAND

The PT-MR 4000 drive was developed for use on a stand. KINEMATICA AG recommends the universal stand ST-P20/600. Depending on the size of the work container, it is recommended that an optional container holder should be used.

→(A drawing with dimensions and article numbers is to be found in appendix.)







OPERATING INSTRUCTIONS			
System	POLYTRON®		
Туре	PT 4000		
Issue	3 / 01.07.2018		
Page	17	of	27

3.4 POLYTRON® DISPERSION ATTACHMENTS

Six dispersion attachments, with diameters of 5, 7, 12, 20 and 25 mm, are available for the PT-MR 4000 drive. The illustration below shows the separate parts of a POLYTRON® dispersion attachment. If you have any further questions regarding POLYTRON® dispersion attachments, do not hesitate to contact us or your preferred specialist dealer.



PT-DA 05/2EC



PT-DA 07/2EC



PT-DA 12/2EC

PT-DA 20/2EC



PT-DA 25/2EC



PT-DA 25/2FEC



Thanks to the unique speed coupling, it is very easy to connect the dispersion attachments to the POLYTRON* drive.

Simply lift the coupling ring, fit the dispersion attachment into the coupling and release the coupling ring while holding the attachment firmly in place.







To release the attachment, simply reverse the procedure: lift the coupling ring and pull the dispersion attachment from the coupling.

When releasing, changing or connecting dispersion attachments, the equipment must be disconnected from the electrical supply.





OPERATING INSTRUCTIONS			
System	POLYTRON®		
Туре	PT 4000		
Issue	3 / 01.07.2018		
Page	18	of	27

3.5 TECHNICAL SPECIFICATIONS

PT-MR 4000 drive			
Motor type	3-ph. induction motor		
Supply voltage	230 V ~	115 V ~	
Supply frequency	Ī	50/60 Hz	
Speed with no load	4(0000 min ⁻¹	
Output power		500 W	
Soft-start		Yes	
Noise emission	70 dB(A) at 40,000 min ⁻¹		
Direction of rotation	Clockwise, seen from above		
Ambient temperature	0 – 50°C		
Relative humidity	9	95% max.	
Protection type		IP 21	
Max. period of continuous operatio			
	load. Depending on load and thermal condition		
	can also be longer.		
Dimensions	See appendix		
Weight	Drive unit 7.5 k	kg + Control unit 2.5 kg	

ST-F 20/600 stand	
Dimensions HxWxD in mm	585x300x340
Weight	5 kg

Dispersion attachments				
	PT-DA 05/2EC	PT-DA 07/2EC	PT-DA 12/2EC	
Shaft length, mm	68	92	123	
Stator/Rotor Ø, mm	5.5/3	7.8/5	12/9	
Processing volume	0.3 -3 ml	0.5 -10 ml	3 -500 ml	
Temperature	up to about 90 °C processing temperature			
Pressure	not pressurised			
Materials	stainless steel 1.4435 (316L) and PTFE compound			
Cleaning	can be sterilised by all the usual methods, e.g. autoclave			
Product	The product to be dispersed must be pumpable and fluid			
requirements	and must not contain any solid particles that might			
	destroy the attachment.			





OPERATING INSTRUCTIONS				
System	POLYT	RON®		
Туре	PT 4000			
Issue	3 / 01.07.2018			
Page	19	of	27	

Dispersion attachments				
	PT-DA 20/2EC	PT-DA 25/2EC	PT-DA 25/2 F EC	
Shaft length, mm	192	192	192	
Stator/Rotor Ø, mm	20/15	25/18.2	25/20.4	
Processing volume	50 -2,000 ml	100 -2,500 ml	100 -2,500 ml	
Temperature	up to about 90 °C processing temperature			
Pressure		not pressurised		
Materials		435 (316L) and PTFE		
Cleaning		y all the usual meth		
Product	The product to be dispersed must be pumpable and fluid			
requirements	and must not contain any solid particles that might			
	destroy the attachment.			

4 INSTALLATION

4.1 UNPACKING

Open the dispatch box and check that the contents agrees with the delivery note.



Check all parts for possible transport damage. Inform us or your dealer immediately of any disagreement or fault.

4.2 ASSEMBLY

- Drive (see illustration in chapter 3.2.)
 All that is required is to screw the outrigger rod tightly home, using the tool provided.
 It would be advantageous to use loctite, if available, to glue the outrigger rod in place.
- Stand
 Assemble according to illustration in chapter 3.3. Item 2 is to be screwed tight.
 Attach the drive to the stand by means of the sleeve clamp (item 3).
- Connect the drive to the regulator unit.





OPERATING INSTRUCTIONS				
System	POLYTRON®			
Туре	PT 4000			
Issue	3 / 01.07.2018			
Page	20	of	27	

Attachments: couple the desired attachment (see chapter 3.4)

4.3 COMMISSIONING

Connect the regulator unit to the electrical supply. Check the supply voltage against the rating plate.

- Immerse the attachment in the product. The optimum depth of immersion of the dispersion attachment is about 2/3 of the total depth of product in the container. Never immerse the upper cross-drilling of the dispersion attachment.
- Turn on at the main switch.
- Set the desired speed.

Note:

In some cases it is better to position the dipersion attachment off centre in order to obtain more turbulence and better mixing. This can be achieved by tilting the drive by about 15°.



- Never allow the POLYTRON® dispersion attachment to run without a liquid phase. Running dry will destroy the journal bearing.
- Ensure that the dispersion attachment is thoroughly cleaned after every use.
- Never touch the rotor of a POLYTRON® or BIOTRONA® dispersion attachment when rotating. There is grave danger of injury.

Note that the equipment has internal overload protection. If the drive is overloaded, the display on the control unit will blink. After long periods of overload, the drive switches off automatically and the display shows I.t-trP.





OPERATING INSTRUCTIONS				
System	POLYT	RON®		
Туре	PT 4000			
Issue	3 / 01.07.2018			
Page	21	of	27	

5 SERVICE

Your POLYTRON® unit is designed for ease of service. Nevertheless, it is essential to inspect your equipment carefully and to clean it thoroughly. Drawings of the separate components are to be found in appendix.



The equipment must be disconnected from the electrical supply:

- Attention: Danger of electrical shock! The equipment may first be opened ten minutes after disconnection from the supply.
- during any work on the equipment, in order to avoid any personal injury or other damage
- when changing or removing the dispersion attachment

5.1 DRIVE

Under normal working conditions, the PT-MR 4000 drive requires no servicing. Parts such as the motor armature and bearings are subject to natural wear.

We strongly recommend that service work and repairs should be carried out only by authorised KINEMATICA service centres or by KINEMATICA directly, where original replacement parts are available.

Any unauthorised modification or manipulation of the unit or its equipment leads to immediate annulment of the guarantee.





OPERATING INSTRUCTIONS				
System	POLYT	RON®		
Туре	PT 4000			
Issue	3 / 01.07.2018			
Page	22	of	27	

5.2 Aggregates

PT-DA 05/2 EC PT-DA 07/2 EC	PT-DA 12/2 EC	PT-DA 20/2EC PT-DA 25/2EC PT-DA 25/2 F EC		
With the universal tool supplied, carefully knock the rotor and attached shaft out in the direction of the coupling and the draw them out in the same direction.	With this attachment you receive an additional tool. Use one tool to hold the shaft and the other to turn the rotor anti-clockwise and withdraw it. You can then withdraw the shaft from its tube.	Using the tool supplied, hold the shaft still and turn the rotor anti-clockwise and withdraw it. You can then withdraw the shaft from its tube. The stator is unscrewed clockwise from the tube.		
The lower journal bearing is slit and can be opened and pulled over the shaft. The upper journal bearing can be pulled off in the direction of the rotor.	Using the tool, the journal bearing can be knocked out in the direction of the coupling.	The journal bearing can be pressed out of the stator with the shaft.		
Replace defective parts. Journal bearings should be replaced in pairs.	Replace defective parts.	Replace defective parts.		
Reassemble in the reverse order.	Use the shaft to press the journal bearing into the stator tube from the coupling side. Screw on the rotor and tighten gently.	Use the shaft to press the journal bearing into the stator from the coupling side. screw the stator onto the tube. Insert the shaft in the tube from the coupling side. Screw on the rotor and tighten gently.		
After every disassembly, and especially after changing the bearings, a functional test should be carried out in water.				

Criteria for changing the bearings:

Basically, it is the operating company that determines when and how often the bearings are to be changed. They should, however, be changed, at the latest, if:





OPERATING INSTRUCTIONS					
System	POLYTRON®				
Туре	PT 4000				
Issue	3 / 01.07.2018				
Page	23	of	27		

- the rotor and stator come into contact,
- there is an increase in vibration,
 the rotor projects above the edge of the stator.



OPERATING INSTRUCTIONS				
System	POLYTRON*			
Туре	PT 4000			
Issue	3 / 01.07.2018			
Page	24	of	27	

6 TROUBLESHOOTING

Unusual noises Damaged drive bearings Damaged attachment bearings Paraged attachment bearings Rotor/stator interference Parts (shaft, bearings)	_		
Damaged attachment bearings Rotor/stator interference Rotor/stator interference Parts (shaft, bearings) Runs hot Inadequate ventilation Damaged bearings Overload Check ventilation Slits are clear Change ball bearings Check manner of use Vibrations Bent shaft Worn bearing(s) Defective coupling Trace and replace defective parts Drive does not run The display shows O-Uolt Drive does not run The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run The display shows E-triP Drive does not run The display shows H-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F Drive does not run The first Rotor Parts	Problem	Cause	CORRECTIVE MEASURES
Runs hot Replace barings Check manner of use Replace bearing(s) Runs hot Replace shaft Replace shaft Replace shaft Replace baring(s) Trace and replace defective parts Replace shaft Replace shaft Replace baring(s) Trace and replace defective parts Replace shaft Replace shaft Replace shaft Replace shaft Replace baring(s) Trace and replace defective parts Replace shaft Replace shaft Replace baring(s) Trace and replace defective parts Replace barings Check warilation slits are observed and for jams. Check wiring Return potentiometer to zero (reset) and start again. Check supply voltage Turn potentiometer back more slowly Robrive does not run any longer The display shows I.t-trP Robrive does not run any longer The display shows E-triP Robrive does not run any longer The display shows E-triP Robrive does not run any longer The display shows th-Fit, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F Robrive does not run The display shows th-Fit, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F Robrive does not run The display shows th-Fit, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F Robrive does not run The display shows th-Fit, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F Robrive does not run The display shows th-Fit, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F Robrive does not run The display shows th-Fit, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F Robrive does not run The display shows th-Fit, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F Robrive does not run The display shows th-Fit, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F Robrive does not run The display shows th-Fit, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F Robrive does not run The display shows th-Fit, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F Robrive does not run The display	Unusual noises		
Runs hot Runs hot Runs hot Inadequate ventilation Damaged bearings Overload Vibrations Bent shaft Worn bearing(s) Defective coupling The display shows O-Uolt Drive does not run The display shows O-Uolt Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows th-Fit, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F Rentage ball bearings Check wentilation slits are clear Change ball bearings Check manner of use Replace shaft Replace bearing(s) Trace and replace defective parts Check drive for overload and for jams. Check wiring Return potentiometer to zero (reset) and start again. Check supply voltage Turn potentiometer back more slowly Check supply voltage Turn potentiometer back more slowly Check equipment cables. Allow drive to cool. Clear fault by switching off Turn off and try again after 10 minutes. If the fault recurs, send the equipment to the nearest authorised KINEMATICA AG service centre or directly to			
Runs hot Inadequate ventilation Damaged bearings Overload			·
Damaged bearings Overload Clear Change ball bearings Check manner of use Replace shaft Replace shaft Replace bearing(s) Trace and replace defective parts Drive does not run The display shows O-I Drive does not run The display shows O-Uolt Drive does not run The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows			
Vibrations Bent shaft Worn bearing(s) Defective coupling Drive does not run The display shows O-Uolt Drive does not run The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows longer The display sho	Runs hot		
Vibrations Bent shaft Worn bearing(s) Defective coupling Drive does not run The display shows O-I Drive overruns The display shows O-Uolt Drive does not run The display shows I.t-trP The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows E-triP The display shows E-triP Drive does not run The display shows I.t-trP The display show			
Vibrations Bent shaft Worn bearing(s) Defective coupling Drive does not run The display shows O-I Drive does not run Drive overruns The display shows O-Uolt Drive does not run Drive does not run Drive does not run Drive does not run The display shows O-Uolt Drive does not run The display shows O-Uolt Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer Trun off and try again after Turn off and try again		Overload	
Worn bearing(s) Defective coupling Drive does not run The display shows O-I Drive overruns The display shows O-Uolt Drive does not run The display shows O-Uolt Drive does not run The display shows O-Uolt Drive does not run The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer Trun potentiometer to Check supply voltage Turn potentiometer back more slowly Check supply voltage Turn potentiometer back more slowly Check supply voltage Check supply voltage Check supply voltage Check supply voltage Check datachment Check equipment on the none inverter Check load Check attachment Check ventilation slits are clear Check drauchment Check equipment on the none inverter Check supply voltage Check supp			
Defective coupling Drive does not run The display shows O-I Drive overruns The display shows O-Uolt Drive does not run The display shows O-Uolt Drive does not run The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows I.t-triP Drive does not run any longer The display shows I.t-triP Drive does not run any longer The display shows I.t-triP Drive does not run any longer The display shows I.t-triP Drive does not run any longer The display shows I.t-triP Drive does not run any longer The display shows I.t-triP Drive does not run any longer The display shows I.t-triP Drive does not run any longer The display shows II.t-triP Drive does not run any longer Turn potentiometer back more slowly Check supply voltage Check load Check attachment Check attachment Check ventilation slits are clear Check fan operation Check equipment cables. Allow drive to cool. Clear fault by switching off Turn off and try again after To minutes: Turn off and try again after	Vibrations		
Drive does not run The display shows O-I Drive is overloaded Attachment is jammed Defect in motor or wiring The display shows O-Uolt Drive does not run The display shows O-Uolt Drive does not run The display shows I.t-trP The display shows I.t-trP The display shows E-triP The display shows E-triP The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F Drive does not run The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F Trive does not run The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F Trive does not run The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F Trive does not run The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F Trive does not run The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F Trive does not run The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F Trive does not run The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F Trive does not run The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F Trive does not run The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F Trive does not run The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F Trive does not run The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F Trive does not run The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F Trive does not run The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F Trive does not run The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F Trive does not run The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F Trive does not run The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F Trive does not run The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F Trive does not run Tri		Worn bearing(s)	
Drive does not run The display shows O-I Drive is overloaded Attachment is jammed Defect in motor or wiring Drive overruns The display shows O-Uolt Drive does not run The display shows O-Uolt Drive does not run The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F Drive does not run The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F		Defective coupling	Trace and replace defective
The display shows O-I Drive overruns The display shows O-Uolt Drive does not run The display shows O-Uolt Drive does not run any longer The display shows E-triP The display shows E-triP Drive does not run The display shows E-triP Drive does not run The display shows E-triP The display shows E-triP Drive does not run The display shows E-triP The display shows E-triP The display shows E-triP Drive does not run The display shows E-triP The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F The display shows the E-triP Turn potentiometer to Check supply voltage Turn potentiometer back more slowly Check supply voltage Turn potentiometer to Check load Check attachment Check attachment Check ventilation slits are clear Check fan operation Check equipment cables. Allow drive to cool. Clear fault by switching off Turn off and try again after Turn off and try again after To minutes. If the fault recurs, send the equipment to the nearest authorised KINEMATICA AG service centre or directly to			
Defect in motor or wiring Return potentiometer to zero (reset) and start again. Drive overruns The display shows O-Uolt Drive does not run The display shows O-Uolt Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F Drive does not run The display shows the feature to zero (reset) and start again. Check ventilation slits are clear Check fan operation Check equipment cables. Allow drive to cool. Clear fault by switching off Turn off and try again after 10 minutes. If the fault recurs, send the equipment to the nearest authorised KINEMATICA AG service centre or directly to	Drive does not run	Drive is overloaded	
Drive overruns The display shows O-Uolt Drive does not run The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F Drive does not run The display shows the feach or longer The display shows the feach or lin-F Drive does not run The display shows the feach or longer The display shows the fea	The display shows O-I	Attachment is jammed	and for jams. Check wiring
Drive overruns The display shows O-Uolt Drive does not run The display shows O-Uolt Drive does not run any longer The display shows I.t-trP The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F Drive does not run The display shows the Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F Drive does not run The display shows the Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F		Defect in motor or wiring	Return potentiometer to
The display shows O-Uolt Drive does not run The display shows O-Uolt Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows E-triP The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F Or lin-F Drive does not run The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F			zero (reset) and start again.
Drive does not run The display shows O-Uolt Drive does not run any longer The display shows I.t-trP The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows E-triP The display shows E-triP Drive does not run The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F Drive does not run The display shows th-Flt, EE-F, Q-T, Ain-F or lin-F Drive does not run The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F Drive does not run The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F	Drive overruns	Overvoltage in inverter	Check supply voltage
Drive does not run The display shows O-Uolt Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Motor overheated Defect in cable from regulator unit to drive The display shows E-triP The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F The display shows I.t-trP The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F	The display shows O-Uolt	Braking time too short	Turn potentiometer back
The display shows O-Uolt Drive does not run any longer The display shows I.t-trP The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run The display shows E-triP Drive does not run The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F Drive does not run any longer The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F			more slowly
Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows E-triP The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F Drive does not run any longer The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F Drive does not run any longer The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F Drive does not run any longer The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F Drive does not run any longer The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F Drive does not run any longer The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F	Drive does not run	Undervoltage in inverter	Check supply voltage
Ionger The display shows I.t-trP Drive does not run any longer The display shows E-triP The display shows E-triP Drive does not run any longer The display shows E-triP The display shows E-triP Drive does not run The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F To display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F To display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F To more than Check attachment Return potentiometer to zero (reset) and start again. Check ventilation slits are clear Check fan operation Check equipment cables. Allow drive to cool. Clear fault by switching off Turn off and try again after 10 minutes. If the fault recurs, send the equipment to the nearest authorised KINEMATICA AG service centre or directly to	The display shows O-Uolt	-	
The display shows I.t-trP One minute Return potentiometer to zero (reset) and start again. Check ventilation slits are clear Check fan operation Check equipment cables. Allow drive to cool. Clear fault by switching off Drive does not run The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F One minute Return potentiometer to zero (reset) and start again. Check ventilation slits are clear Check fan operation Check equipment cables. Allow drive to cool. Clear fault by switching off Turn off and try again after 10 minutes. If the fault recurs, send the equipment to the nearest authorised KINEMATICA AG service centre or directly to	Drive does not run any	Drive is overloaded	Check load
Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run The display shows E-triP Drive does not run The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F Trive does not run any longer The display shows the part of the fault of the nearest authorised KINEMATICA AG service centre or directly to	longer	150% current for more than	Check attachment
Drive does not run any longer The display shows E-triP Drive does not run The display shows E-triP Drive does not run The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F To be fect in cable from regulator unit to drive Check fan operation Check equipment cables. Allow drive to cool. Clear fault by switching off Turn off and try again after 10 minutes. If the fault recurs, send the equipment to the nearest authorised KINEMATICA AG service centre or directly to	The display shows I.t-trP	one minute	Return potentiometer to
Ionger The display shows E-triP The display shows E-triP Defect in cable from regulator unit to drive Check fan operation Check equipment cables. Allow drive to cool. Clear fault by switching off Turn off and try again after 10 minutes. If the fault recurs, send the equipment to the nearest authorised KINEMATICA AG service centre or directly to			zero (reset) and start again.
Ionger The display shows E-triP The display shows E-triP Defect in cable from regulator unit to drive Check fan operation Check equipment cables. Allow drive to cool. Clear fault by switching off Drive does not run The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F Turn off and try again after 10 minutes. If the fault recurs, send the equipment to the nearest authorised KINEMATICA AG service centre or directly to	Drive does not run any	Motor overheated	Check ventilation slits are
Check equipment cables. Allow drive to cool. Clear fault by switching off Drive does not run The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F Check equipment cables. Allow drive to cool. Clear fault by switching off Turn off and try again after 10 minutes. If the fault recurs, send the equipment to the nearest authorised KINEMATICA AG service centre or directly to		Defect in cable from	clear
Check equipment cables. Allow drive to cool. Clear fault by switching off Drive does not run The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F Check equipment cables. Allow drive to cool. Clear fault by switching off Turn off and try again after 10 minutes. If the fault recurs, send the equipment to the nearest authorised KINEMATICA AG service centre or directly to	The display shows E-triP	regulator unit to drive	Check fan operation
Drive does not run The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F Clear fault by switching off Turn off and try again after 10 minutes. If the fault recurs, send the equipment to the nearest authorised KINEMATICA AG service centre or directly to			
Drive does not run The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F Turn off and try again after 10 minutes. If the fault recurs, send the equipment to the nearest authorised KINEMATICA AG service centre or directly to			Allow drive to cool.
Drive does not run The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F Turn off and try again after 10 minutes. If the fault recurs, send the equipment to the nearest authorised KINEMATICA AG service centre or directly to			Clear fault by switching off
The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F The display shows th-Flt, EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F The display shows th-Flt, The fault The faul	Drive does not run	Internal fault in inverter	
EE-F, PS-trP, O-T, Ain-F or lin-F recurs, send the equipment to the nearest authorised KINEMATICA AG service centre or directly to	The display shows th-Flt,		
or lin-F to the nearest authorised KINEMATICA AG service centre or directly to			recurs, send the equipment
centre or directly to			
centre or directly to			KINEMATICA AG service
			centre or directly to
			KINEMATICA AG





OPERATING INSTRUCTIONS				
System	POLYT	RON®		
Туре	PT 4000			
Issue	3 / 01.07.2018			
Page	25	of	27	

7 ACCESSORIES

A large selection of special homogenising containers is available, which can improve the efficiency of the processing of your product. Closed vessels to withstand vacuum or pressure can also be supplied.

Ask your dealer or contact KINEMATICA AG directly.





OPERATING INSTRUCTIONS				
System	POLYTRON*			
Туре	PT 4000			
Issue	3 / 01.07.2018			
Page	26	of	27	

8 GUARANTEE

La société KINEMATICA AG garantit le fonctionnement sans faille de l'appareil fabriqué par ses soins pendant une période de **24 mois** en ce qui concerne des vices de matériel ou de fabrication.

GARANTIE COMPLÉMENTAIRE APRÈS ENREGISTREMENT

Avec la livraison de l'appareil et l'enregistrement dans les 20 jours qui suivent, vous bénéficiez en tant que client final d'une extension de garantie gratuite de 12 mois. La garantie après enregistrement est donc de 36 mois.

S'ENREGISTRER MAINTENANT



kinematica.ch/warranty-upgrade

La société KINEMATICA AG réparera l'appareil gratuitement ou bien remplacera des pièces défectueuses livrées à titre gratuit à condition qu'un examen approfondi révèle des vices de fabrication ou de matériel. Sont hors garantie, des pièces soumises à l'usure habituelle, des modifications ayant effectuées par des tiers ne faisant pas partie du personnel de la société KINEMATICA AG ou bien des représentants en ayant été chargés par la société ainsi que des préjudices émanant du non respect du manuel d'utilisation, imprudence, accident, utilisation mal appropriée ou tension de réseau incorrecte.

Veuillez respecter les autres conditions de garantie ainsi que les procédures correctes de demande de réparation sur notre site Web :

http://www.kinematica.ch/en/contact-service/service-and-repair.html (ANGLAIS)

La société KINEMATICA AG se réserve le droit d'effectuer des modifications techniques aux appareils sans pour autant avoir l'obligation d'effectuer ces modifications sur des appareils déjà livrés. Lors de problèmes techniques (pièces de rechanges, conseils...) adressez-vous à notre représentant régional officiel ou bien directement chez nous.

KINEMATICA AG

 Werkstrasse 7, C-D
 Tel. +41-41-259 65 65

 CH-6102 Malters
 Fax +41-41-259 65 75

 Suisse
 Email service@kinematica.ch





OPERATING INSTRUCTIONS				
System	POLYT	RON®		
Туре	PT 4000			
Issue	3 / 01.07.2018			
Page	27	of	27	

9 DISPOSAL



The symbol of the crossed refuse container signifies that the product in the European Union to must be supplied to separate collection. Labeled products must not be disposed with household waste, rather must be left at a collection point for recycling electrical and electronic equipment. Recycling helps to reduce the

consumption of raw materials and to protect the environment.

